

NOTICE D'INSTRUCTIONS BETRIEBSANLEITUNG OPERATING INSTRUCTIONS

NFE 31302

nach DIN 4787 - TÜV. Rg. Nr. 02470/76



BB 10

SP 448 UE

MA 45

FPTC 402372

ÉQUIPEMENT
POUR BRULEURS A MAZOUT
ÖLFEUERUNGS STEUERGERÄTE

AVEC
ÉLECTROVANNE
MIT MAGNETVENTIL
ANSCHLUSS

AVEC
PRÉVENTILATION
MIT VORLÜFTUNG

AVEC PRÉ- ET
POST-ALLUMAGE
MIT VOR- UND
NACHZÜNDUNG

CONTROL UNIT FOR OIL BURNERS

WITH SOLENOID VALVE




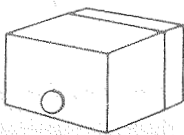
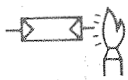
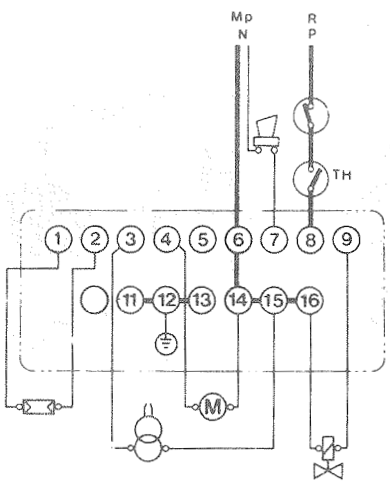
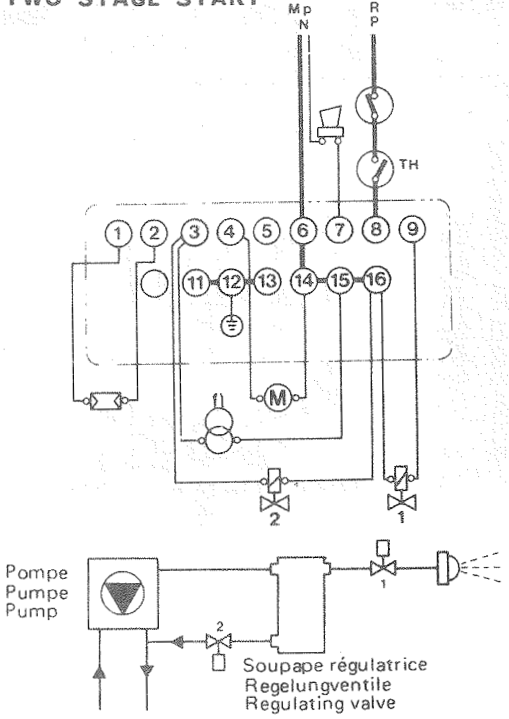






WITH PREPURGE

WITH PRE- AND POST-IGNITION

CONTROLE DES LUMIÈRES PARASITES AVEC DOUBLE SENSIBILITÉ.
LA SENSIBILITÉ EN MARCHÉ NORMALE EST PLUS FAIBLE QUE LA SENSIBILITÉ AU DÉMARRAGE

MIT WIEDERANLAUF BEI NETZAUSFALL UND WIEDERKEHRENDER NETZSPANNUNG
UND BEI ERLÖSCHEN DER FLAMME WÄHREND DES BETRIEBES.

GUARDS AGAINST FALSE LIGHT START UP.
THE SENSITIVITY IN NORMAL WORKING IS LESS THAN THE STARTING SENSITIVITY.

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN GENERAL DETAILS	<p>U : 220 V ~ } + 10 % } - 15 % For United Kingdom :</p> <p>U : 240 V ~ } + 10 % } - 15 % f : 50-60 Hz</p>	<p> 220 V 4 A</p> <p> 220 V 2 A</p> <p> 220 V 2 A</p> <p>For United Kingdom: 240 V</p>	 <p>T° ≤ 60°C (140°F)</p>	<p>Type : 8212</p> <p> ≥ 15 lux</p> <p>T° ≤ 70°C (158°F)</p>	
	<p>Préventilation Vorlüftung Prepurge</p> <p>Pré-allumage Vorzündung Pre-ignition</p>	<p>Post-allumage Nachzündung Post-ignition</p> <p>Temps de sécurité Sicherheitszeit Safety lock-out time</p>	<p>t2 ~ 3 s</p> <p>t1 < 10 s for U.K. t1 < 15 s</p>	<p>* Ces temps sont variables avec la tension d'alimentation et la température ambiante. * Diese Angaben sind variabel entsprechend der Spannung und der Umgebungstemperatur. * These timings vary with the voltage and the ambient temperature.</p>	
SCHEMA DE RACCORDEMENT ANSCHLUSSBILD CONNECTION DIAGRAM	<p>DÉMARRAGE DIRECT DIREKTANLAUF DIRECT START</p> 		<p>DÉMARRAGE EN DEUX TEMPS ANLAUF FÜR ZWEI LEISTUNGSTUFEN TWO STAGE START</p> 		
	<p> Moteur de brûleur Brenner Motor Burner motor</p> <p> Transformateur Zündtransformator Transformer</p> <p> Alarme Störsignal Alarm</p> <p> Cellule Flammenfühler Photocell</p>	<p> TH Thermostat Temperatur Regler Room thermostat</p>	<p> Electrovanne Magnetventil Solenoid valve</p>		

SCHEMA DE PRINCIPE
SCHEMA DI PRINCIPIO
ESQUEMA DE PRINCIPIO

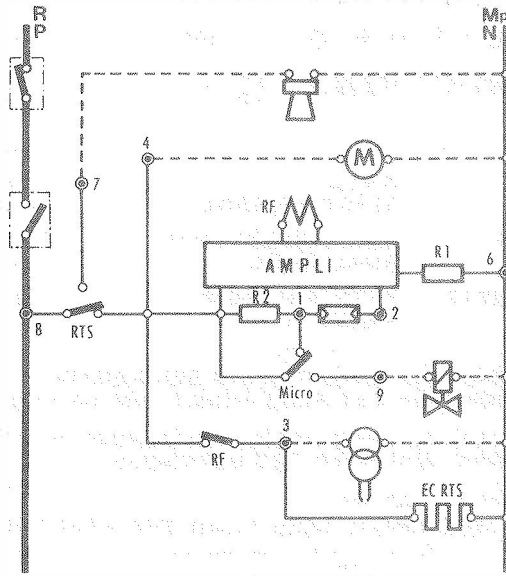
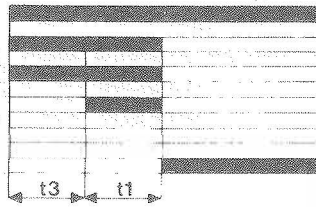


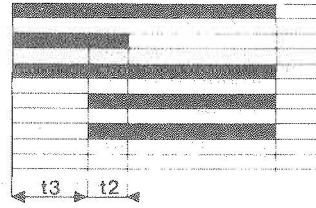
DIAGRAMME DE FONCTIONNEMENT
DIAGRAMMA DI FUNZIONAMENTO
DIAGRAMA DE FUNCIONAMIENTO

Avec préventilation - Con preventilazione
Con preventilación

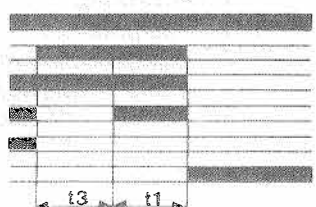
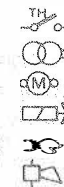
Démarrage sans allumage
Partenza senza accensione
Arranque sin encendido



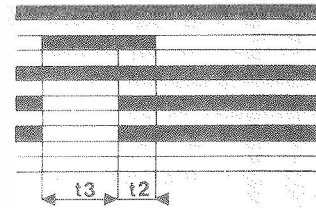
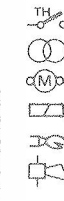
Démarrage normal
Partenza normale
Arranque normal



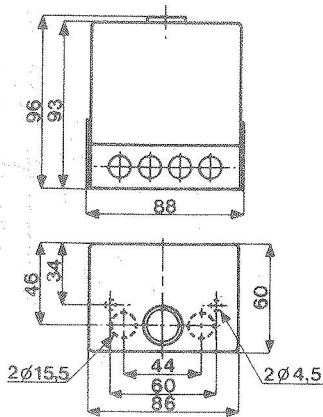
Extinction de flamme sans rallumage
Spegnimento fiamma senza riaccensione
Extinción de flama sin re-encendido



Extinction de flamme et rallumage
Spegnimento fiamma e riaccensione
Extinción de flama y re-encendido



ENCOMBREMENT
DIMENSIONI DI INGOMBRO
DIMENSIONES



Type : 8212

